

## ASPECTOS INOVADORES DA FORMAÇÃO EM LÍNGUA BÁSICA E ESTRANGEIRA DE ESPECIALISTAS EM TRANSPORTE MARÍTIMO

### *INNOVATIVE ASPECTS OF BASIC AND FOREIGN LANGUAGE TRAINING OF MARITIME TRANSPORT SPECIALISTS*

### *ASPECTOS INOVADORES DE LA FORMACIÓN EN LENGUAS BÁSICAS Y EXTRANJERAS DE ESPECIALISTAS EN TRANSPORTE MARÍTIMO*

Svetlana Anatolievna BALYAEVA<sup>1</sup>  
Tatjana Georgievna KHVINGIYA<sup>2</sup>  
Svetlana Alexandrovna KALININA<sup>3</sup>

**RESUMO:** O artigo trata das inovações pedagógicas relacionadas à formação básica e de línguas estrangeiras na Universidade Marítima. A pesquisa visa desenvolver meios didáticos de formação no contexto das tecnologias interativas e da digitalização da educação marítima. Considerando as contradições entre o aumento das oportunidades de ensino a distância e o desenvolvimento insuficiente de seu suporte didático, destacamos o problema, o tema e a hipótese do estudo. Os resultados do curso de treinamento experimental mostram que o nível de treinamento no grupo experimental de alunos é significativamente maior do que no grupo controle. Os resultados obtidos confirmam a hipótese de pesquisa de que a implementação de complexos didáticos em formato de ensino a distância com suporte de computador aumenta a eficiência das competências profissionais e habilidades de letramento digital desenvolvidas no curso de formação.

**PALAVRAS-CHAVE:** Inovações pedagógicas. Tecnologias interativas. Apoio didático. Curso experimental.

**RESUMEN:** *El artículo trata sobre las innovaciones pedagógicas relacionadas con la formación básica y de lenguas extranjeras en la Universidad Marítima. La investigación tiene como objetivo desarrollar medios didáticos de formación en el contexto de las tecnologías interactivas y la digitalización de la educación marítima. Considerando las contradicciones entre las crecientes oportunidades de la educación a distancia y el insuficiente desarrollo de su soporte didáctico, destacamos el problema, el tema y la hipótesis del estudio. Los resultados del curso de formación experimental muestran que el nivel de formación en el grupo experimental de estudiantes es significativamente mayor que en el grupo de control. Los resultados obtenidos confirman la hipótesis de investigación de que la implementación de complejos didácticos en formato a distancia con soporte informático aumenta la eficiencia de las competencias profesionales y habilidades de alfabetización digital que se desarrollan en el*

<sup>1</sup> Universidade Marítima Estadual Almirante Ushakov (AUMSU), Novorossiysk – Rússia. Professor. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8767-1549>. E-mail: bs702@mail.ru

<sup>2</sup> Universidade Marítima Estadual Almirante Ushakov (AUMSU), Novorossiysk – Rússia. Professor Associado. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9639-5718>. E-mail: masalitinova@mail.ru

<sup>3</sup> Universidade Marítima Estadual Almirante Ushakov (AUMSU), Novorossiysk – Rússia. Professor Associado. ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7131-2069>. E-mail: s\_kalinina@bk.ru

*transcurso de la formación.*

**PALABRAS CLAVE:** *Innovaciones pedagógicas. Tecnologías interactivas. Apoyo didáctico. Curso experimental.*

**ABSTRACT:** *The paper deals with pedagogical innovations related to the basic and foreign language training at Maritime University. The research aims to develop didactic means of training in the context of interactive technologies and the digitalization of maritime education. Considering contradictions between increasing opportunities of distance learning and insufficient development of its didactic support, we highlighted the problem, the subject, and the hypothesis of the study. The results of the experimental training course show that level of training in the experimental group of students is significantly higher than in the control group. The results obtained confirm the research hypothesis that implementing didactic complexes in distance learning format with computer support increases the efficiency of professional competencies and digital literacy skills developing in the course of training.*

**KEYWORDS:** *Pedagogical innovations. Interactive technologies. Didactic support. Experimental course.*

## **Introdução**

A reforma do sistema de ensino marítimo superior envolve um conjunto de inovações para modernizar e melhorar radicalmente o desenvolvimento e o funcionamento de todas as etapas de formação e autoconstrução de especialistas marinhos. Observou-se (TOPILINA, 2008) que as inovações pedagógicas que alteram o processo educacional podem ser divididas nas seguintes categorias: básica, de melhoramento e complexa. No sistema educacional, as inovações básicas são apresentadas como criação de novas tecnologias voltadas para a melhoria da qualidade dos serviços educacionais, utilizando os resultados da pesquisa científica. As inovações abrangentes podem ser definidas como produto de realizações educacionais, testadas, aprovadas e introduzidas em diversas instituições de ensino pelo corpo docente sob a orientação dos principais cientistas.

As inovações complexas, por sua vez, são exigidas em todos os níveis do processo educacional marítimo e, em primeiro lugar, nas etapas da formação de línguas básicas e estrangeiras como base para a formação de competência profissional e alfabetização digital de especialistas marinhos. Nesse sentido, é necessário desenvolver um conjunto de inovações projetadas para renovar o ambiente educacional e metodológico, utilizando tecnologias modernas da informação e a digitalização da educação marinha.

A análise de trabalhos científicos e pedagógicos da última década mostra que o processo

de desenvolvimento do conteúdo didático da digitalização do ensino superior pode ser dividido em duas direções principais de acordo com diferentes abordagens: (1) resolver as tarefas do programa "Economia Digital da Federação Russa" em sua seção "Pessoal e Educação" (MINISTÉRIO DO DESENVOLVIMENTO DIGITAL, COMUNICAÇÕES E MÍDIA DE MASSA DA FEDERAÇÃO RUSSA, 2019); e (2) desenvolver os fundamentos teóricos do ensino a distância. Como parte da primeira direção, podemos citar a pesquisa sobre (1) a melhoria da qualidade da educação marítima em formato de ensino a distância e alfabetização digital dos graduados (EDUTECHCLUB, 2018; MAKASHINA; FAYVISOVICH; TRUSCHENKO, 2017); e (2) o desenvolvimento de habilidades e competências profissionais de acordo com a nova tríade exigida pelos empregadores modernos: a vontade de aprender, as habilidades de trabalho em equipe, a motivação de realização (TENISCHEVA; TSYGANKO; KUZNETSOVA, 2020). A segunda direção envolve estudos associados à otimização do ensino a distância (MARICHEV, 2017), ao desenvolvimento científico e metodológico e ao uso de tecnologias computacionais na educação (ABDURAZAKOV; GADJIEV; GUSEVA, 2019).

Homenageando esses estudos, acreditamos que ainda maiores reservas pedagógicas inovadoras apoiadas em programas de informática educacional podem ser obtidas integrando essas áreas com as ideias de estabelecer fundamentos e a profissionalização de disciplinas acadêmicas de língua básica e estrangeira. Em nossa pesquisa, tentamos conectar conhecimentos fundamentais específicos, próprios de temas e conhecimentos profissionais com alguma forma particular de organizar a atividade cognitiva dos alunos na resolução de tarefas orientadas profissionalmente de qualquer disciplina acadêmica no contexto da digitalização do ambiente educacional.

Entretanto, a análise de estudos pedagógicos práticos mostra que os métodos tradicionais de formação de línguas básicas e estrangeiras de especialistas marinhos em sessões de treinamento não são eficientes o bastante. Esses métodos dificilmente podem ser aplicados com sucesso a um formato de ensino a distância. Assim, novas ferramentas didáticas eficazes e recursos de tecnologia da informação devem ser desenvolvidas para organizar a atividade cognitiva dos alunos no modo de ensino a distância.

## **Metodologia**

Ressalta-se que, apesar da irreversibilidade do processo de digitalização da educação, as tecnologias pedagógicas tradicionais ainda predominam no sistema de formação profissional marítima, que não pode corresponder plenamente às novas normas e exigências da indústria

marinha em mudança dinâmica. O uso dessas tecnologias na organização das atividades educativas dos alunos não contribui suficientemente para o desenvolvimento de suas habilidades de alfabetização digital, individualização e diferenciação da aprendizagem, integração da preparação teórica e formação de habilidades práticas. Assim, surgem contradições (1) entre as oportunidades crescentes do formato de ensino a distância e o desenvolvimento inadequado de seu apoio didático; e (2) entre a exigência de aumentar a alfabetização digital e a competência profissional de um especialista marinho e formas insuficientemente modernas de apoio à computação para o processo educacional.

Levando em conta essas contradições, identificamos um problema de pesquisa, que é descobrir que conjunto de ferramentas e recursos didáticos devem ser desenvolvidos para disciplinas de língua básica e estrangeira para melhorar a qualidade da formação digital e profissional de pessoal na indústria marítima. O objetivo da pesquisa é resolver o problema descrito acima.

Por isso, é fundamental rever o apoio tecnológico ao processo educacional e aos métodos de ensino e mudar as prioridades na formação. Essa necessidade determina o tema da pesquisa: um complexo de ferramentas didáticas e recursos com suporte eletrônico destinado à renovação da formação em língua básica e estrangeira de especialistas marinhos como forma de cumprir seu potencial profissional e pessoal.

A hipótese da pesquisa é a seguinte: formar alfabetização digital e competência profissional de um especialista marinho na fase de formação de línguas básicas e estrangeiras, integrando componentes fundamentais e profissionais, será mais eficiente se o complexo de ferramentas e recursos didáticos for desenvolvido sobre os princípios da atividade sistêmica e abordagens contextuais, juntamente com o uso de tecnologias pedagógicas e digitais interativas.

A novidade científica da pesquisa está na atualização das ferramentas didáticas e dos recursos da formação de línguas básicas e estrangeiras na Universidade Marítima durante a integração de componentes acadêmicos fundamentais, de língua estrangeira e profissionais da educação. Esse processo deve ser baseado na digitalização e no uso de tecnologias pedagógicas interativas, que determinam novas tendências na síntese interdisciplinar para identificar as necessidades dos consumidores de conhecimento fundamental no moderno mercado de trabalho marítimo.

De acordo com o problema, com o sujeito e com a hipótese da pesquisa, foram estabelecidos os seguintes objetivos:

- Generalizar e avaliar as abordagens tradicionais para o desenvolvimento do apoio didático às disciplinas acadêmicas de ciclos de línguas básicas e estrangeiras no

contexto de seu processo de fundamentação e profissionalização;

- Desenvolver e comprovar um complexo de instalações e recursos didáticos para garantir a integração de componentes fundamentais e profissionais no formato de ensino a distância, individualização e diferenciação de treinamento e diagnóstico operacional dos resultados de experimentos educacionais;
- Projetar a tecnologia para utilizar o complexo de instalações didáticas e recursos no contexto de digitalização do processo educacional.

A metodologia da pesquisa baseia-se nas abordagens de atividade sistêmica e contextual e nas ideias da unidade dialética da fundamentação e profissionalização do conteúdo das disciplinas acadêmicas nos ciclos de línguas básicas e estrangeiras (RESHETOVA, 2002; VERBITSKIY, 2017).

Em termos teóricos, o estudo baseia-se nos seguintes aspectos:

- Análise dos princípios lógicos e metodológicos do conteúdo e da estrutura dos livros didáticos (BALYAEVA; KHVINGIYA, 2010);
- Princípios científicos de desenvolvimento de modelos de informação de disciplina acadêmica (BAGINA; BALYAEVA, 2017);
- Base conceitual de certificação e criação de um banco de dados para apoiar o processo educacional na modalidade eletrônica (KONDRATJEV; BORAN-KESHISHJAN; TOMILIN, 2019);
- Resultados de trabalhos científicos abordando a estrutura e as funções dos meios e recursos didáticos (BALYAEVA, 2020; TOKMAZOV; BALYAEVA; PANKINA, 2017).

Neste estudo, a prestação didática de disciplina acadêmica é apresentada como um complexo de meios didáticos, incluindo produtos materiais (materiais educativos e metodológicos, instalações técnicas, etc.), e recursos didáticos, compreendendo produtos intelectuais (princípios, métodos, tecnologias, etc.), garantindo o desenvolvimento e a implementação do processo educacional. Como principais recursos didáticos do ambiente educacional, podem-se distinguir recursos motivacionais, metodológicos, tecnológicos e informacionais (BALYAEVA, 2020).

Assim, a principal ênfase em nossa pesquisa é no desenvolvimento de informações e recursos tecnológicos a partir do princípio da unidade dialética da fundamentação e profissionalização do conhecimento no contexto da digitalização do processo educacional. O currículo experimental da disciplina acadêmica e seu apoio didático foi realizado dentro da

disciplina do ciclo básico "Física" e da disciplina do ciclo de língua estrangeira "Inglês de negócios". As sessões de treinamento experimental formativa (aulas práticas, seminários, treinamento de simuladores, etc.) foram organizadas utilizando tecnologias interativas.

Ressalta-se que a abordagem interativa da organização da formação baseia-se na psicologia da interação entre o professor e o aluno como temas do processo educacional. Ao mesmo tempo, os métodos de assimilar o conhecimento e formar habilidades baseiam-se no pensamento criativo, produtivo e na comunicação ativa independente dos alunos. Nesse sentido, o processo educativo deve ser desenhado de forma que os alunos possam aprender a trabalhar "em equipe" e se comunicar e interagir uns com os outros em um ambiente virtual. Esta etapa permitirá que os alunos pensem criticamente, analisem as formas de resolver o problema e escolham a solução ideal com base nas informações específicas e profissionais correspondentes do assunto (BOTNARYUK; KALININA, 2018).

Ao desenvolver o suporte didático das aulas experimentais formativas, utilizou-se a interpolação de elementos de funcionamento profissional sobre a atividade cognitiva dos alunos. Portanto, a modelagem das funções profissionais por meio de tarefas específicas de assuntos das disciplinas acadêmicas de língua básica e estrangeira foi atender aos seguintes requisitos:

- O modelo deve ser bastante simples para entender, dar novas informações e ajudar a melhorar a eficiência do processo cognitivo;
- Deve haver clara finalidade do modelo e a possibilidade de sua invariância, ou seja, transformando e modificando, se necessário, devido a circunstâncias específicas;
- O modelo deve contribuir para a racionalização e autogestão das atividades educativas.

Desenvolvemos, então, um curso experimental de língua estrangeira para engenheiros marinhos, a estrutura que consiste em elementos educacionais com os seguintes níveis:

- Nível de orientação contendo esquemas específicos de sujeitos correspondentes da base orientadora da atividade [OBA] com um componente orientado profissionalmente;
- Nível formativo, incluindo complexos de tarefas e situações orientadas profissionalmente visando alcançar os objetivos da OBA;
- Avaliação do nível de controle da formação de OBA e conhecimentos e habilidades orientados profissionalmente.

Os meios didáticos do processo educacional são apoiados com um auxílio de ensino

eletrônico experimental especialmente desenvolvido (BALYAEVA; KHVINGIYA, 2010), programas de teste de computador e materiais de vídeo.

## **Resultados e discussão**

Os objetivos desenvolvidos da atividade educacional, auxílio de ensino por meio eletrônico experimental, treinamento de materiais em vídeo com conteúdo profissionalmente orientado, bem como programas de teste e avaliação, permitem preparar independentemente os alunos para aulas experimentais formativas e diferentes tipos de controle intermediário e atestado final. O controle intermediário era realizado em aulas práticas e tinha um propósito de correção de controle. A aferição final foi realizado na conclusão do curso experimental na forma de um teste utilizando programas de computador no formato de ensino a distância.

Dois grupos de alunos do quarto ano do Departamento de Engenharia Marinha participaram do experimento: um grupo experimental [EG] de 27 alunos e um grupo de controle [CG] de 26 alunos. O ensino no grupo controle foi realizado utilizando metodologia tradicional, mas o atestado final foi efetuado da mesma forma que no grupo experimental, na forma do teste online por meio de programas de computador.

A estimativa de eficiência didática da metodologia de ensino experimental foi realizada com base na análise dos resultados dos testes. Cada aluno tem um conjunto eletrônico de 20 tarefas que compreendem três tipos de situações profissionalmente orientadas de comunicação em língua estrangeira. O bloco A consistiu nas situações para verificar as habilidades dos alunos em usar padrões de fala profissional e terminologia. O bloco B continha situações para verificar os conhecimentos e habilidades dos alunos de inglês falado e escrito, que são exigidos na atividade profissional de engenheiros marinhos. O bloco C continha as situações com as problemáticas tarefas orientadas profissionalmente e elementos do desempenho de funções para o trabalho em grupo. Essas tarefas incluíam verificar as habilidades de trabalho em equipe dos alunos e a capacidade de funcionar de forma eficiente no ambiente profissional de comunicação de línguas estrangeiras.

Os resultados do teste foram estimados pelo programa de computador automaticamente em percentual com o uso de uma escala especial de avaliação da conclusão bem sucedida do curso experimental: excelente resultado – 100% (todas as respostas estão corretas); bom resultado – 95%-90% (não mais do que 10% das respostas incorretas); resultado satisfatório – 85%-70% (as respostas incorretas não são superiores a 30%); resultado insatisfatório – 65% – 5% (respostas incorretas compõem 35% ou mais); sem respostas dadas – 0%.

De acordo com os resultados dos testes finais de atestado, foi realizada uma análise estatística e de qualidade das respostas dos alunos de EG e CG. Os resultados quantitativos do atestado final dos alunos de grupos experimentais e de controle são apresentados na Tabela 1.

**Tabela 1** – Os resultados dos testes finais de aferição

Grupo	20 tarefas corretas	Corrigir não mais do que			Nenhuma resposta dada		
		19	17	13			
Eg	11	8	7	1		0	
Cg	1	4	8	8		5	

Fonte: Preparado pelos autores

Os resultados da análise estatística das tarefas de teste em EG e CG apresentadas na Tabela 1 mostram que o nível de conhecimento e habilidades dos alunos no EG é consideravelmente maior do que no CG.

A análise de qualidade dos resultados finais do atestado mostra que o conhecimento dos alunos de EG e CG tem certas distinções de qualidade. O conhecimento dos alunos de EG foi generalizado pela integração de componentes fundamentais, profissionais e digitais do processo educacional, enquanto o conhecimento dos alunos de CG era de caráter fragmentário. Para a análise das situações nas tarefas de teste, os alunos do EG utilizaram os esquemas de informação da OBA, enquanto a abordagem dos alunos de CG para a análise das tarefas de teste teve caráter caótico devido ao uso principalmente do método de tentativa e erro.

A partir da análise dos resultados obtidos, o experimento mostrou eficiência bastante elevada da tecnologia desenvolvida, juntamente com o complexo de meios didáticos e recursos em formato de ensino a distância nas etapas do treinamento em língua básica e estrangeira utilizando a integração dos componentes fundamental, profissional e digital do processo educacional. A implantação de complexos de apoio didático de disciplinas educacionais com suporte computacional baseado em tecnologias interativas pode impulsionar o desenvolvimento da alfabetização digital e competência profissional de um especialista marinho e ampliar consideravelmente as oportunidades de integração da educação teórica e da formação prática dos alunos.

Os resultados da pesquisa geralmente cumprem as conclusões de nossa pesquisa anterior, que revelou a necessidade de desenvolver e implementar meios e recursos didáticos inovadores em um ambiente de ensino a distância com o objetivo de resolver os problemas de fundamentação, profissionalização e digitalização da formação em línguas básicas e estrangeiras (BALYAEVA; UGLOVA, 2016).



## Conclusão

O estudo apresenta uma abordagem inovadora para a renovação dos meios didáticos e recursos da formação de línguas básicas e estrangeiras na Universidade Marítima, garantindo a integração da fundamentação, profissionalização e digitalização do processo educacional, que é interpretado através dos conceitos de unidade dialética, interpolação e informatização.

A pesquisa realizada confirmou a hipótese inicial do estudo, segundo a qual o aumento da eficiência da formação de competência profissional e alfabetização digital de pessoal da indústria marinha no estudo de disciplinas de línguas básicas e estrangeiras pode ser alcançado utilizando apoio didático em desenvolvimento com base no princípio da unidade de fundamentação e profissionalização do conhecimento, juntamente com o uso de tecnologias de ensino digital e interativa.

Em nossa opinião, a importância prática da pesquisa pode ser definida pelo fato de que a tecnologia do complexo desenvolvido de meios didáticos e recursos como estrutura didática integral pode ser aplicada com sucesso em condições de ensino a distância, tanto dentro dos ciclos das disciplinas de língua básica e estrangeira quanto na formação educacional humanitária e especial.

Acreditamos, por fim, que nossa pesquisa resolveu os objetivos atribuídos e desdobrou novos campos promissores para novas pesquisas. Outros estudos devem ser direcionados à identificação do conteúdo, estrutura e princípios de funcionamento de um sistema educacional unificado e metodológico de ensino marítimo superior em formato de ensino a distância.

## REFERÊNCIAS

ABDURAZAKOV, M. M.; GADJIEV, D. D.; GUSEVA, N. V. Osnovy formirovaniya pri obuchenii issledovatel'skikh umeniy i IKT-kompetentnosti pri obuchenii resheniyu zadach s pomoshch'yu komp'yutera [Fundamentals of formation in learning of research skills and ICT competence in teaching solving tasks using a computer]. **Chebyshevskii Sbornik**, v. 20, n. 2, p. 442-461, 2019. Disponível em: [https://www.chebsbornik.ru/jour/article/view/653?locale=en\\_US](https://www.chebsbornik.ru/jour/article/view/653?locale=en_US). Acesso em: 03 jan. 2021.

BAGINA, V. A.; BALYAEVA, S. A. **Sovremennie obrazovatelnie tekhnologii** [Modern educational technologies]. Novosibirsk: Centre for the development of scientific cooperation, 2017.

BALYAEVA, S. A. Didakticheskiye resursy fizicheskogo vospitaniya v Morskoy universitete. Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya [Didactic resources of physical education at the Maritime University]. **Mir Nauki, Kul'tury, Obrazovaniya** [The World of Science, Culture, Education], v. 2, n. 81, p. 190-192, 2020. Disponível em: <https://cyberleninka.ru/article/n/didakticheskie-resursy-fizicheskogo-obrazovaniya-v->

morskou-universitete.pdf. Acesso em: 15 fev. 2021.

BALYAEVA, S. A.; KHVINGIYA, T. G. Innovatsionnyy uchebnik kak sredstvo povysheniya kachestva professional'no oriyentirovannoy inoyazychnoy podgotovki morskikh spetsialistov [Innovative textbook as a means of improving the quality of professionally oriented foreign language training of maritime specialists]. **Nauchnyye Problemy Gumanitarnykh Issledovaniy** [Scientific Problems of Humanitarian Research], n. 11, p. 95-104, 2010. Disponível em: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=15508928>. Acesso em: 14 jan. 2021.

BALYAEVA, S. A.; UGLOVA, A. N. Sravnitel'nyy analiz didakticheskogo obespecheniya uchebnogo protsessa v Morskou universitete. [Comparative analysis of the didactic support of the educational process at the Maritime University]. **Vestnik Yuzhnogo Federal'nogo Universiteta. Pedagogicheskiye Nauki** [Bulletin of the Southern Federal University. Pedagogical Sciences], n. 7, p. 97-103, 2016.

BOTNARYUK, M. V.; KALININA, S. A. Formirovaniye inoyazychnoy kommunikativnoy kompetentsii spetsialistov morskogo transporta na osnove tezaurusnogo podkhoda. [The formation of foreign language communicative competence of maritime transport specialists based on the thesaurus approach]. **Professional'noye Obrazovaniye v Rossii i za Rubezhom** [Professional Education in Russia and Abroad], v. 4, n. 32, p. 158-166, 2018. Disponível em: <https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-inoyazychnoy-kommunikativnoy-kompetentsii-spetsialistov-v-oblasti-morskogo-transporta-na-osnove-tezaurusnogo-podkhoda/viewer>. Access: 29 jan. 2021.

EDUTECHCLUB. **Teaching of digital skills**: Global challenges and modern practices. Moscow: Sberbank Corporate University, 2018. Disponível em: [https://sberuniversity.ru/upload/iblock/2f8/Analytical\\_report\\_digital\\_skills\\_web\\_demo.pdf](https://sberuniversity.ru/upload/iblock/2f8/Analytical_report_digital_skills_web_demo.pdf). Acesso em: 14 fev. 2021.

KONDRATJEV, S. I.; BORAN-KESHISHJAN, A. L.; TOMILIN, N. A. Kontseptual'naya osnova razrabotki kompleksa testovykh zadaniy dlya GIA vypusknikov morskikh vuzov. [Conceptual foundation for the development of a complex of test tasks for the State Final Examination of graduates at the Maritime Universities]. **Morskiye Intellektual'nyye Sistemy** [Marine Intelligent Systems], v. 1–2 n. 43, p. 142-149, 2019.

MAKASHINA, I.; FAYVISOVICH, A.; TRUSCHENKO, I. **Vozmozhnosti sistemy otsenki distantsionnogo obucheniya dlya povysheniya kachestva morskogo obrazovaniya** [Distant learning assessment system opportunities for improvement quality of maritime education]. Bulgaria: Nikola Vaptsarov Naval Academy, 2017.

MARICHEV, I. **Optimizatsiya distantsionnogo obucheniya v sisteme poslediplomnoy podgotovki morskikh spetsialistov** [Optimization of distance learning in the system of sea specialists' postgraduate training]. Bulgaria: Nikola Vaptsarov Naval Academy, 2017.

MINISTRY OF DIGITAL DEVELOPMENT. **Communications and Mass Media of the Russian Federation**. Russia: MDD, 2019. Disponível em: <https://digital.gov.ru/ru/activity/directions/858/>. Acesso em: 21 jan. 2021.

RESHETOVA, Z. A. (ed.). **Formirovaniye operatsional'nogo myshleniya v protsesse obucheniya** [The formation of operational thinking in the learning process]. Moscow: YUNINI-DANA, 2002.

TENISCHEVA, V. F.; TSYGANKO, E. N.; KUZNETSOVA, Y. S. Vozmozhnosti trenazhera v formirovaniy professional'noy kompetentnosti morskogo spetsialista v sootvetstvii s trebovaniyami konvetsii SCTW [Simulator capabilities in the formation of the professional competence of a marine specialist in accordance with the requirements of the SCTW convention]. **Mir Nauki, Kul'tury, Obrazovaniya** [The World of Science, Culture, Education], v. 2, n. 81, p. 77-80, 2020. Disponível em: [http://amnko.ru/index.php/download\\_file/view/867/82/](http://amnko.ru/index.php/download_file/view/867/82/). Acesso em: 20 fev. 2021.

TOKMAZOV, G. V.; BALLYAEVA, S. A.; PANKINA, S. I. Utochneniye osnovnykh urovney podgotovki pri modernizatsii matematicheskogo obrazovaniya studentov [Specification of the main levels of training in the modernization of students' mathematical education]. **Uspekhi Sovremennoy Nauki i Obrazovaniya** [Successes of Modern Science and Education], v. 2, n. 5, p. 197-202, 2017. Disponível em: <https://www.elibrary.ru/contents.asp?id=34483358>. Acesso em: 11 jan. 2021.

TOPILINA, N. V. **Innovatsii v protsesse obucheniya: kontseptsii, tipologiya i usloviya realizatsii. Obrazovatel'nyye i innovatsionnyye tekhnologii: Teoriya i praktika** [Innovations in the learning process: Concepts, typology and implementation conditions. Educational and innovative technologies: Theory and practice]. Voronezh: Voronezh State Pedagogical University, 2008.

VERBITSKIY, A. A. **Teoriya i tekhnologii kontekstnogo obucheniya** [The theory and technologies of contextual learning]. Moscow: Moscow Pedagogical State University, 2017.

### Como referenciar este artigo

BALLYAEVA, S. A.; KHVINGIYA, T. G.; KALININA, S. A. Aspectos inovadores da formação em língua básica e estrangeira de especialistas em transporte marítimo. **Rev. EntreLínguas**, Araraquara, v. 8, n. esp. 1, e022028, mar. 2022. e-ISSN: 2447-3529. DOI: <https://doi.org/10.29051/el.v8iesp.1.16942>

**Submetido em:** 15/12/2021

**Revisões requeridas em:** 21/01/2022

**Aprovado em:** 19/02/2022

**Publicado em:** 30/03/2022